I

(Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie verplicht is)

VERORDENINGEN

VERORDENING (EG) Nr. 54/2007 VAN DE RAAD

van 22 januari 2007

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3030/93 betreffende een gemeenschappelijke regeling voor de invoer van bepaalde textielproducten uit derde landen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 133,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Met ingang van 1 januari 2007 telt de Europese Unie twee nieuwe lidstaten, namelijk Roemenië en Bulgarije. In artikel 6, lid 7, van de Toetredingsakte wordt bepaald dat de kwantitatieve maxima die door de Gemeenschap worden toegepast op de invoer van textiel- en kledingproducten, moeten worden aangepast om rekening te houden met de toetreding van de nieuwe lidstaten tot de Gemeenschap. De kwantitatieve maxima die van toepassing zijn op de invoer van bepaalde textielproducten uit derde landen in de uitgebreide Gemeenschap, moeten bijgevolg worden aangepast om de invoer in de twee nieuwe lidstaten te dekken. Dit vereist de wijziging van Verordening (EEG) nr. 3030/93 van de Raad van 12 oktober 1993 betreffende een gemeenschappelijke regeling voor de invoer van bepaalde textielproducten uit derde landen ([1]).

(2) Om te vermijden dat de uitbreiding van de Gemeenschap handelsbeperkende gevolgen heeft, is het dienstig voor de wijziging van de maxima een methodologie te gebruiken die rekening houdt met de traditionele invoer in de nieuwe lidstaten bij de aanpassing van de contingentniveaus. Een formule, bestaande uit het gemiddelde van de invoer in de twee nieuwe lidstaten van oorsprong uit derde landen over de laatste drie jaar, geeft een adequaat beeld van deze historische handelsstromen. Een groeipercentage is daarbij opgeteld. De jaren 2003 tot 2005 zijn gekozen als de meest significante jaren, aangezien zij de meest recente beschikbare informatie over de invoer in de twee nieuwe lidstaten van textiel en kleding vertegenwoordigen.

(3) De bijlagen V en VII bij Verordening (EEG) nr. 3030/93 moeten dienovereenkomstig worden aangepast om de toepasselijke contingentniveaus met ingang van 1 januari 2007, de datum van de uitbreiding, erin op te nemen.

(4) Alle bepalingen van Verordening (EEG) nr. 3030/93 moeten zo aangepast worden dat zij van toepassing zijn op de invoer in de nieuwe lidstaten. De initialen van de nieuwe lidstaten moeten bijgevolg in bijlage III worden ingevoegd.

(5) Verordening (EEG) nr. 3030/93 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 3030/93 wordt als volgt gewijzigd:

1) in artikel 2 wordt lid 9 vervangen door:

„9. Voor het in het vrije verkeer brengen in een van de nieuwe lidstaten die op 1 januari 2007 tot de Europese Unie toetreden, namelijk Roemenië en Bulgarije, van textielproducten die in de Gemeenschap aan kwantitatieve maxima of toezicht zijn onderworpen en die vóór 1 januari 2007 werden verscheept en op of na 1 januari 2007 de twee nieuwe lidstaten binnenkomen, moet een invoervergunning worden overgelegd. Deze invoervergunning wordt door de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidstaat automatisch afgegeven zonder kwantitatieve beperking, mits op afdoende wijze wordt aangetoond, zoals met de vrachtbrief, dat de goederen vóór 1 januari 2007 werden verscheept.

De Commissie wordt in kennis gesteld van de afgifte van dergelijke vergunningen.";

([1]) PB L 275 van 8.11.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 35/2006 van de Commissie (PB L 7 van 12.1.2006, blz. 8).

2) in artikel 5 wordt de tweede alinea vervangen door:

„Voor het in het vrije verkeer brengen van textielproducten die met het oog op be- of verwerking vóór 1 januari 2007 vanuit een van de lidstaten die op 1 januari 2007 tot de Europese Unie toetreden, naar een bestemming buiten de Gemeenschap werden verzonden en op of na die datum in dezelfde lidstaat worden wederingevoerd, gelden, mits afdoend bewijs wordt overgelegd, zoals de aangifte ten uitvoer, geen kwantitatieve maxima en moet geen invoervergunning worden afgegeven. De bevoegde autoriteiten van de betrokken lidstaat verstrekken de Commissie gegevens over deze invoer.";

3) in bijlage III wordt artikel 28, lid 6, tweede streepje, vervangen door:

„— twee letters die de beoogde lidstaat van bestemming, of de groep van dergelijke lidstaten, aangeven:

AT = Oostenrijk

BG = Bulgarije

BL = Benelux

CY = Cyprus

CZ = Tsjechië

DE = Duitsland

DK = Denemarken

EE = Estland

GR = Griekenland

ES = Spanje

FI = Finland

FR = Frankrijk

GB = Verenigd Koninkrijk

HU = Hongarije

IE = Ierland

IT = Italië

LT = Litouwen

LV = Letland

MT = Malta

PL = Polen

PT = Portugal

RO = Roemenië

SE = Zweden

SI = Slovenië

SK = Slowakije";

4) bijlage V wordt vervangen door de tekst in deel A van de bijlage bij deze verordening;

5) in bijlage VII wordt de tabel vervangen door de tabel in deel B van de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing vanaf 1 januari 2007.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 januari 2007.

Voor de Raad

De voorzitter

F.-W. STEINMEIER

BIJLAGE

DEEL A

Bijlage V wordt vervangen door:

„BIJLAGE V

KWANTITATIEVE MAXIMA VAN DE GEMEENSCHAP

Toepasselijk voor 2007

(De volledige omschrijving van de goederen is in bijlage I opgenomen)			Kwantitatieve maxima van de Gemeenschap
Derde land	Categorie	Eenheid	2007
BELARUS	GROEP IA		
	1	ton	1 586
	2	ton	6 643
	3	ton	242
	GROEP IB		
	4	1 000 stuks	1 839
	5	1 000 stuks	1 105
	6	1 000 stuks	1 705
	7	1 000 stuks	1 377
	8	1 000 stuks	1 160
	GROEP IIA		
	9	ton	363
	20	ton	329
	22	ton	524
	23	ton	255
	39	ton	241
	GROEP IIB		
	12	1 000 paar	5 959
	13	1 000 stuks	2 651
	15	1 000 stuks	1 726
	16	1 000 stuks	186
	21	1 000 stuks	930
	24	1 000 stuks	844
	26/27	1 000 stuks	1 117
	29	1 000 stuks	468
	73	1 000 stuks	329
	83	ton	184
	GROEP IIIA		
	33	ton	387
	36	ton	1 312
	37	ton	463
	50	ton	207
	GROEP IIIB		
	67	ton	359
	74	1 000 stuks	377
	90	ton	208
	GROEP IV		
	115	ton	268
	117	ton	2 312
	118	ton	471

(De volledige omschrijving van de goederen is in bijlage I opgenomen)			Kwantitatieve maxima van de Gemeenschap
Derde land	Categorie	Eenheid	2007
CHINA	GROEP IA		
	2 (met inbegrip van 2a)	ton	70 636
	GROEP IB		
	4 (1)	1 000 stuks	595 624
	5	1 000 stuks	220 054
	6	1 000 stuks	388 528
	7	1 000 stuks	90 829
	GROEP IIA		
	20	ton	18 518
	39	ton	14 862
	GROEP IIB		
	26	1 000 stuks	29 736
	31	1 000 stuks	250 209
	GROEP IV		
	115	ton	5 347

(1) Zie Aanhangsel A.

Aanhangsel A bij bijlage V

Categorie	Derde land	Opmerkingen
4	China	Voor het afboeken van de uitvoer op de overeengekomen kwantitatieve maxima mogen vijf kledingstukken van een handelsmaat van ten hoogste 130 cm (andere dan voor baby's) worden gelijkgesteld met drie kledingstukken van een handelsmaat van meer dan 130 cm, tot ten hoogste 5 % van de kwantitatieve maxima. Op de uitvoervergunning voor deze producten moet in vak 9 worden vermeld: „De omrekeningscoëfficiënt voor kledingstukken van een handelsmaat van ten hoogste 130 cm moet worden toegepast”.”

DEEL B

De tabel in bijlage VII wordt vervangen door:

„Tabel

KWANTITATIEVE MAXIMA VAN DE GEMEENSCHAP VOOR WEDERINVOER IN HET KADER VAN HET PASSIEVE VEREDELINGSVERKEER

(De volledige omschrijving van de goederen is in bijlage I opgenomen)			Kwantitatieve maxima van de Gemeenschap
Derde land	Categorie	Eenheid	2007
BELARUS	GROEP IB		
	4	1 000 stuks	5 796
	5	1 000 stuks	8 079
	6	1 000 stuks	10 775
	7	1 000 stuks	8 088
	8	1 000 stuks	2 754
	GROEP IIB		
	12	1 000 paar	5 445
	13	1 000 stuks	853
	15	1 000 stuks	4 723
	16	1 000 stuks	962
	21	1 000 stuks	3 142
	24	1 000 stuks	809
	26/27	1 000 stuks	3 938
	29	1 000 stuks	1 596
	73	1 000 stuks	6 119
	83	ton	813
	GROEP IIIB		
	74	1 000 stuks	1 067
CHINA	GROEP IB		
	4	1 000 stuks	450
	5	1 000 stuks	977
	6	1 000 stuks	3 589
	7	1 000 stuks	970
	GROEP IIB		
	26	1 000 stuks	1 707
	31	1 000 stuks	13 681”